

**31 Mar**

9h00 Acolhimento e distribuição da documentação

9h30 Sessão de Abertura

**Carlos Assunção**

Coordenador do Departamento e Director do CEL

**Anabela Branco de Oliveira**

Acções Integradas Luso-Francesas

**Idelette Muzart-Fonseca dos Santos**

Acções Integradas Luso-Francesas

**1ª sessão**

Presidente da Mesa: **Idelette Muzart-Fonseca dos Santos**

10h00 **José Manuel Esteves**

(Instituto Camões – Universidade de Paris X)

O *Delfim* de José Cardoso Pires e Fernando Lopes: dois modos de decifrar a História

10h30 **Adriana Florent**

(Universidades de Paris VIII e Paris X)

Adaptação de *Memórias do Cárcere* de Graciliano Ramos por Nelson Pereira dos Santos

**11h Pausa para café**

**2ª sessão**

Presidente da Mesa: **Fernando Alberto Torres Moreira**

11h30 **Idelette Muzart-Fonseca dos Santos**

(Universidade de Paris X)

De Ariano Suassuna a Luiz Fernando Carvalho: *A Pedra do Reino* como «monumento» literário, televisual e cinematográfico

12h00 **Claudia Poncioni**

(Universidade de Paris X)

Drummond e o cinema: uma relação a três

**12h30 Almoço**

**1 Abril**

**3ª sessão**

Presidente da Mesa: **Anabela Branco de Oliveira**

14h30 **Jacques Lemière** (Universidades de Lille 2 e Paris X)

Paulo Rocha, cinéaste du XXème siècle, et Wenceslau de Moraes, écrivain du XIXème siècle : une rencontre.

15h **Carlos Jorge Figueiredo Jorge** (Universidade de Évora)

Notas sobre o cinema em Moçambique: perspectivas à beira do Chiveve

15h30 **Ingrid Bueno Peruchi** (Universidade de Paris X)

Da adaptação à transcrição cinematográfica - o texto como pretexto em *Brás Cubas*, de Júlio Bressane

**16h Pausa para café**

**4ª sessão**

Presidente da Mesa: **Manuel Costa e Silva**

(Escola Superior Artística do Porto)

16h30 **Gilvan de Melo Santos** (Universidade de Paris X)

Do verso à cena: a literatura de cordel como matriz escritural do filme e remake *O Cangaceiro*

17h **Vanessa Sérgio** (Universidade de Paris X)

Um amor impossível no Macau dos anos 30: o romance *A Trança Feiticeira* e a sua adaptação cinematográfica

17h30 Lançamento do livro *Diálogos Lusófonos: Literatura e Cinema*

**Jantar e performance teatral**

**Dia 1 de Abril**

**5ª sessão**

Presidente da Mesa: **Sérgio Sousa** (Universidade do Minho)

**9h30 Anabela Branco de Oliveira** (UTAD)

Luanda, a menina das cinco tranças

**10h Projecção do Documentário** Oxalá Cresçam Pitangas de Ondjaki e Kiluanje Liberdade

**11h30 Debate com o realizador Kiluanje Liberdade**

**12h30 Conclusões e sessão de encerramento**

**12h30 Almoço**